

ALBINA ROMANEASCA

ALBINA ROMANEASCA, săptămânal
 din Iași, editată de
 Ștefan Bănuțiu, în colaborare
 cu alți artiști. Preț
 abonament anual 4 lei, 12
 lei, anul a tipăriturii de
 către 1 lei rână.

GAZETĂ POLITICĂ ȘI LITERARĂ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Yassy
 les dimanches et les jeudis, ayant pour
 Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'a-
 bonnement par année 4 ducats 12 piastres,
 prix d'insertion des annonces 1 piastre
 la ligne.

IAȘII,

DĂMINIKĂ 8. FEBRUARIE 1848.

ANUL XX.

IAȘII.

Președintele slujbelor D. Aga Constantin Tomasiu, directorul
 curții Domnești, *Președintele Curții Domnești*, dăruiește
 de înaltă mîndrie, aș vînelor ai xîrzi și însl de
 brînzări împodobite cu cifra D. Sale.

ЦАРА РОМЪНЕАСКА.

(Ankeerea kserntasyl M. C.)

„Iată, Domnitor, rezultatul unei singure sesiuni, de ma-
 re cinste pentru Dvoastră, și dovădoare de ceea ce
 poate face buna dîndelere dîntre Obyedire și Obyea-
 ska Adnare.

„Din mijlocul vînzării și a nădejdelor ce lăcrărie
 Dvoastră lăsați și înimile țărănilor, o mare nenorocire
 neaș isbit, președintele și chenzile parțea cea mai nepo-
 ză și cea mai bogată a capitaliei noastre. Obyedirea aș
 avut a dîndelini trîste dîndatorilor dîntre aceaștă grozăv
 dîmprețurare, și este o mîngiere pentru mine de a pîtea
 soțului și ea aș zmat dîntre toate dînză cum datoria aș
 povăzîto și președintele pîtea aș ertato. Nu sînt la dî-
 doare la Obyedirea va avea a Dvoastră aprobație și
 pentru arătorele ce s'au adrogat din casele pîzliche pe
 lîngă cele adese de partikulare, a kîrora mîndrie s'au
 arțtat mai presus de toate lașda. Dîndele kîrzi Să-
 verane și Protektrici neaș dat și kî acest pîlez doveș
 pîtrînzîtoare de a lor compătîzire și nemîndîng dîrni-
 cie, mîndînd și înimile noastre cea mai vie reknoșîncă.
 Mîndria Sa dîmprețurată Rusiei aș poronit dînkă a se des-

YASSI.

Prenant en considération les services de Mr. l'Aga Con-
 stantin Tomasiu, directeur de la Cour, S. A. S. a bien voulu,
 comme témoignage de Sa satisfaction, lui donner une bague
 en brillants ornée du chiffre princier.

kîde și statele dîmprețurată Sale o sînzărire, dînz ale
 kîria mijlocul ce s'au zmat și se mai zmatăș mîndî dînz
 acei nenorocici. Treșînca cerea a se lăză gravnică mî-
 sîri ca și ne pîtem șolosi de aceaștă katastrofă pentru
 vîntoarea dîmprețurată a orășlăși. Grele ne dîndemînd și se
 dîmprețurată la a lor dîndelini; prin buna dînză vînză
 a vînzălor orșenii s'au dîmprețurată toate, și pîtem nădză-
 dî și noșă pîvelice ce peste pîzîn va dînzășoșă kapî-
 tala noastră, va șerpe dîntreștarea treșînșlăși. Domnitor
 și pîz și Mîndî gîndesc la acea kîmpliș dîntreșplare șă-
 rț a și kîrîșe, pe lîngă jalea ce dîndemînd și se șole-
 țlă Me șă și adăcere amînte, de și șîntîment de șalș nașiona-
 lă, pîvînd la kîrășlă ce aș arțtat și vînzășî, și la
 kredîncă kî kare toșî s'au șîlîș a și șînea ale lor legășlăși.
 Buna orșîndîșlă și s'au țlăzrat nișî mîkar și mîzș, și
 kredîșlă nostruș emînd vîrșîtor dînz aceaștă kîrîș, la ka-
 re peste pîzîn s'au adaogat și aceaștă pîzînșîș de mîlte-
 le șalîmente dînz strînzăștate, se șalș aștăș, prin ak-
 vîtatea și cinștea nekșîtorilor nostruș, mai vîne dînteme-
 șat dekșt tot deașna.

„Finanța noastră, dînz se dovedeș neprețurată kî tre-
 șînșele ce dînz și și și se șvesk mai mîzș, dînz pîzînșlăși.

F I L L E T O N .

A DOA REPREZENTAȚIE.

— DIN FOLOSUL CEMERĂȘILOR.

Șîntînt dînz este șăraklă:

Dînzărea (Pietas) avea și tîmșășle antice a și tem-
 ple konșvîncîte. dar kompătîncîș noșlîș pîzrează a și
 altare și înimile lor, și îșt șîntîment nobîl, mai kî șam-
 mîș amorîș și podîșle cele marî, prin șăvateș de la o
 vînză șîmplă, și prin dînzășle lăkșlăși; aș șervat și
 Iașî al doilea trîșmă kî reprezentanșă teatrală kare
 șîștateș cea dînz aș dat și și a kîrștoareș, și fon-
 doșlă șăraklor.

Președintele dîntreștă s'au șost dîndîș pentru șara aceia,
 năzșrăș pîvîtorilor deașemene ar și așne la aceaș grad.
 dăkș și lokală teatrală ar și pîzșt dînzășeș mai mîzș,
 dorîncă de a kîntreșlăși la îșt dînzăș și dînztrîncă aș șost
 atșt de mare kî kî opt și dînzăș reprezentanșăș, și
 se mai șalș nișî și vîzș.

Spektaklăș dînzșt prin vodevilăș franșez: *Nșl șoș
 de tpekst!* D. na Eșmaranda Mavrokordat, D. D. Gr. Kanș-
 kșîno. V. Aleksandri, K. Nekșîș și K. Katarșîș, aș și

SECONDE REPRESENTATION.

— AU PROFIT DES PAUVRES.

Res est sacra miser.

L'antiquité avait consacré des temples à la Piété; nos
 compatriotes lui conservent un autel dans leurs coeurs; et
 ce noble sentiment, ordinairement émoussé dans les villes
 par les distractions et les exigences du luxe, vient de cé-
 lébrer à Yassy, un second triomphe par la représentation
 théâtrale que la haute société a donné le 3 de ce mois au
 profit des pauvres.

Les prix d'entrée avaient été doublés; le nombre des spec-
 tateurs aussi eut été double, si le local du théâtre avait pu
 en contenir davantage. Le désir de participer à cette
 bonne œuvre était si grand, que huit jours avant la repré-
 sentation il n'y avait plus de billets disponibles.

Le spectacle a commencé par le vaudeville français: „ON
 NE PASSE PAS!“ Madame Esm: de Maurocordato, MM. Gr.
 de Cantacuzène, B. Alexandry, C. Négroutzy et C. Catargio,

днсе че дин диченят ам лзат де а нз ковърши мѣжоачеле че авем дн диспозице, се поате сокотѣ дн възъ старе, не-днфѣдошндъсе нѣчѣ зн дефѣцит ла нѣчѣ зна дин каселе пз-влѣче, ва днкъ челе маѣ мзлге авънд шѣ къте о резервъ, прекъм въ вецѣ пзтеа днкрединца дин сокотелѣле каре аѣ а се адъче ла а Двоастръ черчетаре.

„Въ фѣгъдѣтам ла диченятъ англѣ дичетат подъл пе Олт, фѣнтѣнѣ пентрѣ капиталъ шѣ дескѣдере песте Карпацѣ а дрѣмълѣ де ла Кѣненѣ. Шѣнѣ къ ачесте фѣгъдъелѣ с'аѣ днделнѣнт къ кѣн де а лъса ла чеѣ каре вор вецѣ дъпъ нѣи адевърате монзменте але рѣвнеѣ шѣ а талантълѣ челор че м'аѣ адъжат днтрѣ а лор съвършѣре. Фелжурѣте алте лъкрѣрѣ прѣвѣтоаре ла дилеснѣреа комзникацѣлор шѣ ла дескѣ-дереа де нозъ ѣсвоаръ де ферѣчѣре, с'аѣ зрмат дн деосе-вѣте пзнтърѣ але Прѣнцѣпатълѣ, шѣ се вор зрма дн прѣмъ-вара вѣтгоаре къ ачеа нозъ днфокаре че адаогъ ѣсвзѣреа шѣ екенерѣенца.

„Дакъ пе лънгъ ачестѣ скъртъ дескрѣере а лъкрѣрѣлор че с'аѣ съвършѣт дн кърѣереа знѣ сѣчгър ан, вом днтоар-че прѣвѣреа аспѣра стѣреѣ де лѣнѣше, де сѣгъранъ шѣ де мълцемѣтоаре петречере днтрѣ каре се афлѣ астѣзѣ цара ноастрѣ, вом гѣсѣ днделстъл прѣлеж де а не възъра къ то-цѣ шѣ а ведеа вѣтгорул свѣт челе маѣ мнѣгѣтоаре фѣце; къ кондѣцѣе днсе де а нз ста дн дрѣм, къчѣ тѣмшѣ стѣрѣѣ дн лок сѣнт тѣмшѣ де пеѣре пентрѣ неамърѣле че днчен а се ренаше.

„Домнѣлор, астѣзѣ сѣнтѣм пе калеа чеа възъ; сѣ къзѣтм а зрма де дънса, дъндъне мѣна шѣ спѣрѣжѣнѣдъне знѣ пе алцѣѣ. Ампрѣознарѣа сѣлѣнцѣлор ноастре есте неапъратъ ка сѣ пзтем вѣрѣ аневоѣнцѣеле къте дрѣмъл чѣвѣлѣзациѣе днфѣ-дошеазъ. Патрѣа въ ва ѣѣ режъноскътоаре, шѣ зрмашѣ вор вѣне-къвѣнта нзмеле Двоастре.“

Зѣлеле хотърѣте пентрѣ сеанце, сѣнт Марца, Цѣоѣа шѣ Сѣмѣгѣта.

Редакцѣа се ва сѣдѣ а пзвѣлѣа режълат лъкрѣрѣле чѣнстѣ-теѣ Адънърѣ.

Bespreuți. Сѣмѣгѣтъ ла 17 але къргѣтоареѣ, Мърѣле Лор Преаднѣлѣзациѣ нострѣ *Domn* шѣ *Doamna*, аѣ дат зн ваа стрълѣчѣт, зѣде аѣ фост пофѣтѣцѣ Д.Д. Консълѣ аѣ пзтерѣлор стрѣне, Екс. Лор Д.Д. мѣнѣстрѣѣ, воерѣмеа шѣ мълте даме, Д.Д. депзтацѣ аѣ ч. Овѣнзѣтеѣ Олщѣшѣ Адънърѣ, Ставъл Домнѣск шѣ остъшеск. Ла 12 чеасърѣ дъпъ мезъл нощѣѣ, аѣ трекът тоцѣ ла о чѣнъ фоарте елегантъ, шѣ ла 2 чеа-сърѣ с'аѣ днкет ачестѣ фрѣмоасъ серенатъ къ чеа маѣ вѣе мълнемѣре дин партиа тзтърор.

пѣнѣнт ролърѣле лор къ о нѣмерѣе каре ар ѣѣ пзтѣт лѣнгъшѣ амор-пронрѣжъ кеар а акторѣлор. Д. Александрѣ къ ролъ де реде, аѣ пѣнтъ карактеръл аспѣр де пърѣнте а лѣѣ Фрѣдѣ-рѣк чел маре; сцена днтре грѣнадѣръл Ърѣк шѣ логоднѣ-ка са ѣета, цѣкѣте де Д. Гр. Кантакъзѣно шѣ Доамна Ес-маранда Маврокордат, каре къ вѣошѣе шѣ грацѣе фъчеа ек-серѣнѣцѣеле мѣлѣтаре, прекъм шѣ патъралъл цѣокълѣ аѣ дн-вѣтат апласърѣле челе маѣ вѣѣ. Д. Негруцѣѣ ка мѣнѣстрѣ шѣ Д. К. Катарцѣѣ ка прѣнцъл коронѣѣ, аѣ контрѣвѣнт ла не-мерѣеа пѣсѣѣ.

„*An vizita la Bedlam.* Д-на Катѣнка Маврокордат дн рола де Амѣлѣа шѣ Д. А. Маврокордат ка Барон аѣ адъс маре пълчере маѣ алес прѣн кънтѣцѣле челе армо-нѣоасе шѣ фрѣмоасе. Д. Гр. Кантакъзѣн дн рол де Ал-фред аѣ ведерат а са дилеснѣре раръ де а се конформ-ла карактеръл деосѣвѣтелор ролърѣ, дар Д. Мѣлло, ка мас-стро де капелъ *Kreshendo*, с'аѣ днтрекът пре сѣне дн ѣст рол къ атѣта маѣ грѣѣ, къ ѣмѣта фоарте вѣне пе Италѣанъл че борѣѣа лѣмба францѣзъл, де ачѣѣа шѣ пзвѣлѣл прѣзѣнд талантъл сѣѣ, л'аѣ режъноскът прѣн апласърѣле челе маѣ сѣнътоаре.

„*O noapte țărănească din Moldova*, комъзѣ де Д. В. Александрѣ, аѣ днкет астѣ репрезѣнтациѣ, кортѣна се рѣ-дѣкъ, шѣ спектаторѣѣ капиталѣѣ се вѣдѣ де одатъ транс-портациѣ дн мезъл знѣ сат че се прѣгѣтѣа а серѣа о нѣн-тѣ. Астѣ сѣненъ националъ къ атѣта ера маѣ интересантѣ

Constantinopol 12 Ianuarie. Пърчедереа Домнълѣ Мъ-съръс ла Атепа. ера хотърѣт пе 9 але ачестѣѣа; дар фѣнд къ васъл де вапор „*Vasitai-Tijaret*“ аѣ сѣферѣт оа-рекарѣ вѣтърѣ дн кълѣторѣа са дин зрмъ дн марѣа Неа-грѣ, де ачѣеа пърчедереа са с'аѣ маѣ амѣнат пе кътева зѣле. О ампрѣцѣураре днсе трѣстѣ пзне о нозъ пѣдѣкъ къ-лѣторѣѣ Амбасадорълѣ; мергънд къларѣ дн зѣлеле трекъте, аѣ пѣкат къ калъл, кареле вѣнд песте дънселѣ ѣаѣ рѣнт дое коасте, дар прѣн аѣнѣторъл докторѣлор дн кърънд се ва вѣндека.

Дн 10 Іанзарѣе аѣ репосат дн капиталъ ѣсторѣографъл имперѣялѣ шѣ прѣзѣдѣнтъл консѣлѣзълѣ амвѣцѣтърѣлор, Есаад Ефендѣ. Кареле пзрта шѣ рангъл де шефъл Емѣрѣлор (На-кѣв-ъл-Ешроф). Репосатъл ера прѣцѣнт де тоѣ Мъсълма-нѣѣ пентрѣ а сале къношѣнцѣ днтѣнсе. Історѣа комъзѣ де ел пентрѣ стѣрѣнѣреа ѣанѣчерѣлор с'аѣ фѣкъл къноскътъ дн Европа прѣн традъчереа лѣѣ Касен де Персеѣал.

Холѣра днкъ тот домнѣше дн капиталъ, прекъм шѣ дн ампрѣцѣрѣмѣле сале; дъпъ тречереа тѣмълѣ чѣлѣ змедос-шѣ рече атакърѣле еѣ се пар а спорѣ. Пе лънгъ холѣрѣ с'аѣ декларат шѣ грѣна ка епѣдемѣз домнѣтоаре дн Кон-стантѣнополѣ.

РОСИЯ.

Журналы de С. Петербург кърѣнде зрмътоареле: „Дн консѣсторъл секрет пѣнтъ дн Рома ла 17 Декѣмѣрѣе, С. Са Папа аѣ пронънѣят о алокъшѣе, дн каре се атѣнг шѣ рѣла-цѣѣле вѣсерѣчѣѣ Романо-Католѣче дин Росѣа. Пентрѣ а пре-венѣ тоате комѣнтарѣле фалсе ла каре ар пзте да оказѣе къвѣнтеле Панѣѣ, обсерѣвъм къ днтърѣреа къ каре М. С. Ампрѣратъл аѣ вѣне-воѣт а днкъвѣнѣца Коалѣцѣа фѣкълтъ къ сѣнтъл скъзн, аѣ сосѣт дн Рома търъѣѣ дъпъ консѣсторъл пѣнтъ ла 17 Декѣмѣрѣе. Кредем къ астѣ сѣмпълъ днцѣѣн-царе ва ѣѣ де аѣнѣс спре а днлѣтърѣа орѣ че днѣѣѣалъ де-сѣпре карактеръл ампъкъторѣѣ а рѣлациѣлор ноастре къ кър-теѣа папалъ.“

Прѣнцъл Александръ де Хеса с'аѣ днтърнат ла 11 Іанъ-арѣе дн С. Петѣрѣсѣзърг дин кълѣторѣа че аѣ фѣкълтъ дн церѣ стрѣне.

ont rempli leurs rôles avec un succès qui eut flatté l'amour-propre des acteurs d'élite. M. Alexandry, dans le rôle du Roi, a bien soutenu le caractère sévère du père de Frédéric le grand; la scène entre le grenadier Ulric (Mr. Gr. Cantacuzène) et sa fiancée Edith (Mad. Esml. Maurocordato), qui a mis tant de vivacité et de grâce dans l'exercice militaire, le naturel de ce jeu, a excité les plus vifs applaudissements. M. Negruzzy, comme ministre et M. G. Catargio en prince royal, ont contribué au succès de la pièce.

Dans LA VISITE A BEDLAM, Madame Cathérine de Maurocordato, chargée du rôle d'Amélie et Mr. A. Maurocordato dans le rôle du Baron, ont enchanté le public par leurs voix charmantes. Mr. Gr. de Cantacuzène, qui jouait Alfred, a prouvé une rare facilité de se conformer aux différents caractères d'un rôle; mais Mr. Millot, en Maestro Crescendo se surpassa dans ce rôle d'autant plus difficile que l'italien parlant français, a été parfaitement imité; aussi le public a-t-il apprécié son talent par des acclamations, et des applaudissements bruyants.

UNE NOCE CHAMPETRE MOLDAVE, par Mr. B. Alexandry, termina cette représentation. La toile se lève, et les spectateurs de la capitale se voient tout à coup transportés au milieu d'un village qui s'apprete à fêter une noce. Ces scènes nationales étaient d'autant plus intéressantes

FRANCE.

Контеле Мэрат, непотъл постълѣ одатъ Реџе де Неаполе, ши пѣнѣ маї дънѣнѣ депзат а опесііеї, аѣ мэріт ла бастелѣ сеѣ ла Бастід, дн въреть де 48 ані. Вѣ ласъ дънѣ сіне нзмаї зн фїѣ, Ахіл Мэрат, кързїа аѣ днкредїннат спада знкълѣ сеѣ Іоакїм Мэрат.

Камера депзатїлор аѣ апзкат маї днтѣѣ ла лэкръ вѣцетѣл пентрѣ анал 1849. Дн ел келтзелїле ресвоулѣ с'аѣ днсемнат кз зн мїліон маї пзїн декѣт дн вѣцетѣл аналѣ 1848. Еарѣ стареа ефектївѣ а арміеї се днсемнань дн нзмер де 333,510 оаменї шї 80,051 каї, дн каре 57,729 оаменї шї 14,800 каї пентрѣ Алжерїа.

BRITANIA - MARE.

Лондра 28 (15) Іануарїе. Се ворвеще кѣ професорѣл Сїмсон дн Едїнбург, афлѣторѣл хлороформѣлѣ, аре а се кіема ла палатѣл Бкїнгхам спре а фаче а сале операції ла десгрекареа Реџїнеї.

Морталїтатеа дн Лондра есте днкѣ шї маї маре акѣм декѣт маї днаїнте. Дн септѣмьна дн зрмѣ аѣ мэріт 1401 оаменї, днтрекнд кз 294 нзмерѣл ордїнарѣ ал морцїлор. Де вро 9 септѣмьнї нзмерѣл морцїлор днтрече тот деазна пе ал челор че се наск, днкѣт се афлѣ 3661 оаменї маї мѣлт морцї декѣт нѣскзці.

ITALIA.

Щїріле маї векї сзнь зрмѣтоареле:

Атвеле Сїрїлїї. Трзпеле редешї че аѣ десваркат дн 15 Іануарїе ла Палермо с'аѣ днтрнїт кз челелалте че цїнеа окзпате позїціа де ла Кватро Вентї, шї дн 16 сзпракомедантѣл лор Ценералѣл Саздет аѣ днчепзт операціїле сале ашезнд комзїнакаціа кз кастелѣл палатѣлї реџескѣ дн кареле се афла Ценерал-гвернаторѣл Маїо. Дънѣ че апої с'аѣ маї арзїкат кѣтева бомбе дн полїтіе, каре се афла неконтенїт дн старе де ревелїе, дъшмънїїле ар фї днчечат. — Афарѣ де ачесте їнзрекціа се спзне кѣ нз с'ар фї днтїне дн нѣнтрѣл їнзлеї, поста де ла Месїна мерѣе регзлат ла Неаполе, шї атѣт дн Месїна, кѣт шї дн Катанїа шї Сїракзса тоате сзнт лїнїшїте. — Васѣл де вапор че дъсесе челе патрѣ декрете але Реџелї ла Палермо, с'аѣ днтзрнат дн 21 Іануарїе ла Неаполе, адѣкнд шїрї реле шї пе маї мѣлте персоане днсемнате че апзкасербѣ фзга де фїка ревелїеї. Ынсурденції ш'аѣ днтоткнїт о кнїт комвзѣл дн шесе персоане.

Дн 23 Іануарїе с'аѣ пѣвлїкат ла Неаполе зн ноѣ декрет вл Реџелї, прїн каре се дѣ деплїнѣ амнестїе (сертаре) тѣтѣрор челор осїднїї шї арестації дн каззе полїтіче; днтре ачестїї преотѣл Цїованї Крїмї, Канонїкѣл Паоло Паллїкана, Цїованї Андреа Ромео, Цїуселе шї Міранда ді Адрїан, преотѣл Віченцо Нїно, Д. Віченцо Мазро, Цїуселе Скала, фїкл мортѣлї Віченцо, дн прївїре кѣтрѣ лїнїшеа пѣвлїкѣ, аѣ а ремѣне днтр'о їнзель пѣнѣ ла а доа дїспозїціе.

Дъне кѣм ам арѣтат дн скѣрт дн нзмерѣл трензт, декретїле Реџелї нз фѣрѣ прїмїте де Сїчїліенї; кеар шї дн Неаполе днтѣрїтареа се сзїсе ла зн град апробане де ерзпїце. Марѣлїл Пїетракатела, мїнїстрѣл прїмарѣ, кареле пѣтѣ дндѣлїна пе Реџеле днтрѣ ласареа кончесїлор де маї наїнте, немерї дн зрма ачестора ал фаче сѣ днзвїнїпезе о констїтзціе статорнїкѣ, дънѣ моделѣл челеї дн Белдїа. Тотї чєфалалдї мїнїстрї че днзвїнѣра пе Реџеле дѣдѣрѣ дънѣ ачєаста дндатѣ а лор демїсії шї мїнїстрѣл полїціеї Делкарето аѣ пѣрѣсїт Неаполе шї с'аѣ дмбаркат пе зн вас де вапор, кареле дн 29 Іануарїе сосїсе ла Лїворно, де знде ѣшї зрмѣ кѣлѣторїа спре норд.

Сардїнїа. Вапорѣл неаполетан де ресвоїѣ пе кареле се афла мїнїстрѣл полїціеї Делкарето аѣ сосїт дн 30 Іануарїе ла Ценза. Ачєаста деде оназіе ла нїше счене аменїнѣтѣоаре дн партєа четѣценїлор. Авїе мїнїстрѣл десбаркасе ла церм, знде л прїмї конзлѣтѣл неаполїтан, кнд о трзпѣ маї вїне де 2000 їндївїде, чеа маї маре партєоаменї днсемнанї, алєргарѣ ла цермї, знде кз стрїгѣрї шї шѣерѣрї череаѣ сеаѣ сѣ пѣрчеадѣ вапорѣл неаполїтан сеаѣ сѣ се дее Делкарето дн мѣнеле лор. Ачєаста непзтн-дѣлїсе немерї, алєргѣрѣ дїнаїнтеа локзїнїцеї конзлѣлї неаполїтан, знде се днчеркѣрѣ дн тот модел ал їнзѣра; а доа зі дїмїнеаца нелїнїшеа днкѣ тот домнеа дн полїтіе. Днтре ачесте Делкарето, дънѣ че васѣл, пе каре се афла, ѣшї лѣѣ алѣ шї кѣрзвнї, порнї дн ачєашї сеарѣ дѣпе кѣм се зїче спре Англїа.

Мїлано. Дн 15 Іануарїе с'аѣ фѣлѣт взноскѣтѣ зрмѣтоареа поронїкѣ де зі а Ценерал-комедантѣлї дн Регатѣл Ломбардо-Венеціан, Фелдмаршалѣл Контеле де Радецкї:

„М. С. Дмпѣратѣл, дн деплїнѣ хотѣрїре де а протєце Регатѣл Ломбардо-Венеціан кѣ тоате пѣтерїле, прєкѣм шї пе тоате челелалте пѣрцї але статѣрїлор сале, шї але апѣра лєдїкїт шї дънѣ даторїе де орї че атак дъшмѣнеск, фїе дн афарѣ орї дн нѣнтрѣ, маѣ днсѣрчїнат пре мїне

кз кѣт днѣнѣоша зн тавло крєдїнчос а датїне-лор че дн асемене каз се зрмеазѣ де кѣтрѣ сѣтенї Ромънї.

О чєатѣ воїоасѣ де тїнерї, авннд дн фрзнтєа лор дої пєцїторї, се днѣнѣошазѣ днаїнтеа васєї дн каре локзєще мїреаса, шї адресазѣ кѣтрѣ пѣрїнтеле еї зрмѣтоареа зраре:

„ Сѣптем оаменї кѣлѣторї
Кѣлѣторї шї вѣлѣторї;
Шї кѣтѣм о кѣпрїоарѣ
Тїнерїкѣ спрїнтіоарѣ,
Кїї-окїшорї де порзѣреле,
Бѣ косїцеле 'н їнеле
Шї кѣ салѣ де тѣрцєле.
Шїї фрзїоасѣ, ворвїтоаре,
Де трнї цїнгаш ка о фїоаре;
Пѣсѣрїкѣ кѣлѣтоаре
Карє кѣтѣ фѣр' сѣ своаре. —
Ла гѣт поартѣ сѣлѣлїцѣ
Флорїчєле пе гѣрїцѣ
Шї вѣнудї цїнтре косїцѣ.
Рогаѣе монѣлє, спзпе
Н'аї вѣзѣт аша мїнзєе ?

Пѣрїнтеле сквоате дн касѣ о фемее днзроводїтѣ, чєата прорзѣмпе зн стрїгѣт де спаїмѣ вѣзвнд о вѣтрнѣнѣ, атзїче се дескїде зїла шї дн касѣ есѣ зн роѣ де фете днтре карє логоднїкзл нз днтѣрїе а кзноще пе мїреаса лѣї.

qu'elles offraient un tableau fidèle des habitudes traditionnelles suivies parmi les Romains en pareille circonstance.

Une troupe joyeuse de jeunes villageois ayant, en tête deux Petzitori (Petitoiresen latin) se présente devant la porte de la maison habitée par la jeune fille. On adresse au père la demande nommée OURARE:

„ Nous sommes des voyageurs chasseurs,
A la recherche d'une biche jeune et agile,
Aux yeux de tourterelle,
A chevelure tressée
Au collier de coraux,
Belle et délicate;
Sa taille est celle d'une fleur,
Sa voix est d'un oiseau
Qui chante mais qui ne s'envole pas;
Au cou elle porte une salbe (Collier en monnaies d'or),
Sur les lèvres est une fleur:
Dites-nous, bon vieillard,
N'avez-vous pas vu cette merveille ?

Le père leur présente une femme voilée; des cris d'horreur partent de la troupe à la vue d'une vieille. On ouvre a lors la porte de la maison à un essaim de jeunes filles parmi lesquelles le prétendu ne tarde pas à reconnaître l'ob-

прин президентъ коксилізмі де ресвоі, де а фаче кзноскът тзтзрор трзпелор афлтоаре дн Италия асть хотъріре, кз адьоціре къ асть воіпцъ а са нестръмзтатъ ва афла чел маі таре разім дн бравзра ші кредінціоаса сзпзнере а арміеі. — Солдацілор! Воі аці аззіт кзвінтеле Амьратзлі Вострз; еѣ мъ мьзлеск де а ві ле днкзноцінца. Днаінтеа кредінцеі ші бравзреі воастре се ва сѣрма сзмеціа фанатісмялі ші некредінціоаса дорінцъ де дноірі, прекзм стекла се сѣармъ де стінчі. Стъ днкъ таре дн мъна меа спада, не каре ам пзртато дн кзрс де 65 ані кз кредінцъ не атъте кзмпзрі де баталіе; еѣ о воі днтре-взінца, спре а ацъра лініщеа знеі цері пзцін маі днаінте ферічігъ, не каре акзм о партідъ есалтатъ аменінцъ а о дмпінце дн місеріе непревззтъ. — Солдацілор! Амьратзл нострз се разімъ дн ноі, вьтрънзл вострз комендант се днкреде дн воі, аста е дестзл. Ді с'ар пзте а нз ні адзче дн невоа а дісвзлі бандіереле вьлтзрзлі дзплз; пзтереа сворзлі сеѣ днкъ нз с'азъ парализат. Девіза воастръ фіе: Апъраре ші лініще четъценілор челор лініціи ші кредінціоші, пеіре дзшманзлі каре кз мьнъ крміналь кзтеазъ а вьтъма пачеа ші ферічіреа повоарелор. — А стъ поронкъ есте а се фаче кзноскът ла тоате корпзріле де трзпе, фіе-кързіа дн лімба са.

(Сзвскріе) *Kontele Radeczi, Feldmarschal.*

ДАНЕМАРКА.

Копенхага 29 (17) Ianuarie. Нозл Реѣе Фрідерік VII зші дмплінеще маі мзлт декът цзрзріле дате ла сзїреа са пе трон, кьнд аѣ фьгъдзіт къ ва зрма дмвзньтзціріле днчензте де пьрінтеле сеѣ. Ел фаче маі мзлт. Принтр'зи рескріпт дін 28 Іанзаріе днкзвінцезъ дн фїнцареа знеі діете ценерале пентрз Регатзл Данемарка ші пентрз Дзкателе цермане Шлесвіг ші Холстаін че се цін де ел; асть діетъ, каре се ва компзне дін 52 де мьдзларі, парте алесе, парте нзмїте де Реѣеле, ші анъме 26 пентрз Данемарка ші 26 пентрз нзмїтеле Дзкатзрі, аре а се адзна алтернатів дн вре о політіе а Регатзлі сеѣ а Дзкателор дзпе кзм ва хотърі Реѣеле; еа се ва окзпа кз префачереа дьрілор ші а адміністратіеі фїнанціале, кз фачере де леці ші де проіекте прівїтоаре ла інтерес комзн. Чеа днтъе адзнаре есте конвокатъ

Фн дзето фоарте фрзмос, днтре Д-на Есмаралда ші Д. А. Маврокордат, еспрімъ ферічіреа ачестор жні логоднічі. Нзнта змвль сь днчсапъ, днсъ кір Гастані, вьтрън даскал грек (Д. Мілло) кзпрїне де маі наінте де харзл міресеі, се опзне а се фаче нзнта, ші прїн зрзіреа де кленчурі днфїнцазъ сценеле челе маі комїче. Дар фїзл прїетарзлі сатзлі, жне спїртзос, цоакъ даскалзлі сеѣ мї де фесте кзріоасе, прїн каре тл невоеще а се пьрсеі де претенціа са. Жзнеле воер фавореазъ асть серваре кзмпезанъ, ші кеар ел се аместїкъ дн грзпеле нзнташїлор, каре кз кьнтїче есекзтъ данцзл націонал чел фрзмос че аре мзлтъ асемьнаре кз тарантеле Італїанъ ші се днкее кз о хоръ.

Тотзл ачестеі піесе, кьнтїціле, ші костюмзріле націонале аѣ продзе асзпра прівїторїлор о днрїзрїре плъкзтъ кз греш де а се дескрїе. дар кз агъта маі віе къ ачесте сцене днфьпошаѣ тавлонзл граціос а датївїлор ші овїчензрілор пззіте де попорзл кзмпезан.

Стїма общеаскъ, каре аѣ днсзфлат плекареа чеа віневоїтоаре а соціетънеі де делїтаннї ші маі алес а дамелор, кеар с'азъ експрімат прїн кззні де флорї арзнкате пе сценъ де *o tuzn Anaalts* ші днсоціте де акльмьрі ші де аплаздьрі ентззіастїче, днделзнг ре'ноїте.

Ачесте семне де сентїменте новїле рьсзнь дн інімеле мзлцмїтоаре а сьрачілор, обїект де взна плекаре а соціетъдіі ші а мьртзрїсірілор марїнімоасе а днтрегзлі пззлїк.

дн Копенхага дзпъ севършіреа алецірілор, чел маі мзлт песте доъ лєні.

М. С. Реѣеле аѣ днкзвінцат ка паза ла кастелзл де резїденціе Крістіанзвзрг сь се дмплінеаскъ де четъценї армаці дін капїталъ.

М. С. аѣ нзмїт де прїнціпе ередїтарѣ ал сеѣ пе реѣеаска Са Днълціме Прїнцзл Фрідерік Фердїнанд де Данемарка. Ачеста есте фрате кз мортзл Реѣе, Ценералкомендант дн Сееланда, Моен, Фалстер ші Лааланд, пьскзт 22 Ноеврїе 1792, аша даръ кз 16 ані маі дн вьрстъ декът Реѣеле домнїторѣ, кързіа дін доъ днсоцірі че аѣ авзт нз іазъ ремас нічі зн копїл.

ІСПАНІА.

Мадріт. Гріпа домнеще аїче кз о пзтере фоарте маре. Дн 19 Іанзарїе се афла ла пат де ачестъ епїдемїе патрз міністрї, ші анъме: Дзка де Валенціа, Дзка де Сотомайор, Д. Велтран де Ліс ші Д. Сарторїсе. Морталїгатеа есте фоарте маре; нзмаї днтр'о зі аѣ мзрїт 122 персоане, ла каре кьтїме н'азъ ацїнс нзмерзл морпїлор дін тімпзл холереі. — Кз тот долїзл дн каре се аѣлз кзртеа кз дмпрецїураре морцеі Прїнцесеі Аделаїда де Орлеанс, аѣ зрмат дзпъ дорїнца Реѣїнеі зн вал ла палат. Спре а нз вьтъма етїкета. Реѣїна ші мьса аѣ дьнцат костюмате дн негрз. Корпзл дїпломатїк н'азъ фост інвїтат ла ачест бал, асемене нічі Дзка де Вікторїа; немзлцемїреа фойлор прогресїсте се ведеръ ла асть днтъмпларе.

АМЕРІКА.

Мексіко. Шїріле де аїче сьнт тот недетермінате. Се сзпне кз Ценералзл Скот авеа скоп а днаінті спре Кверетзро ка сь кзпрїндъ цїнзтзріле Сан Лзїс де Потозї ші Ізкзтан; асемене кз ар оръндзі ка арміа амерїканъ сь се днтїндъ дн тет статзл Мексікзлі ші ал окзпа, пьнъ че гзвернзл мексікан ва фаче пропзнерї де паче че с'ар пзте прїмі. Ачест дін зрмъ се аѣлз дн маре стрїмторїре, фїнд къ статзріле чеї фьгъдзїсеръ ацїторѣ акзм нз іл даѣ.

jet de sa flamme. Un duo charmant entre Madame Esm. de Maurocordato et de Mr. A. Maurocordato exprime le bonheur des jeunes fiancés. La noce va commencer; mais un vieux précepteur grec, un vieux pédant (M. Millot), épris des charmes de la jeune fille, s'oppose à la célébration du mariage, et par sa résistance fournit les incidents les plus comiques. Son élève, le fils du seigneur du village, survient; il joue au vieux pédant mille tours plaisants, niches charmantes de la jeunesse! le force à consentir et favorise la fête champêtre en se mêlant lui même eux groupes joyeux, qui exécutent avec des chants nationaux cette danse charmante des montagnards qui ressemble beaucoup à la Tarentelle Romaine et se termine par la CHORA.

Tout l'ensemble de cette pièce, ces chants, ces costumes nationaux ont produit sur les spectateurs une impression difficile à décrire, mais d'autant plus vive que ces scènes nationales offraient le gracieux tableau des usages et des mœurs du peuple de nos campagnes.

L'estime universelle, inspirée par le dévouement de la Société des amateurs et surtout par celui de ces dames, a été bien exprimée pour les bouquets, les couronnes de fleurs jetés sur la scène; par des acclamations et des applaudissements enthousiastes et longtemps prolongés.

Ces témoignages de nobles sentiments, résonnent dans le coeur des pauvres, objet du dévouement de la société et des élaus généreux de tout le public.

*

*